[Weitere Angaben: https://st.museum-digital.de/object/30066 vom 28.04.2024]

Objekt:	Handschriftliches Manuskript "Eine Reise nah Schernbeck bey Zabel To de grote Kindöpe den 8ten Sept. 1875"
Museum:	Museum Wolmirstedt Schlossdomäne 4 39326 Wolmirstedt 039201/21363 museumwolmirstedt@landkreis-boerde.de
Sammlung:	Archivalien, Plattdeutsches Sprachgut
Inventarnummer:	A_2307

Beschreibung

Handschriftliches Manuskript, Bericht, 6 Blätter beidseitig mit Tinte beschrieben. Fadenheftung.
Inhalt: Reise-Geschichte auf Plattdeutsch.
Blatt 1 - Seite 1: "Eine Reise nah Schernbeck bey Zabel // To de grote Kindöpe den 8ten Sept. 1875. /// De Post geiht nah acht an Lüderitz // Dühr ist doch ock; in Wagen up Sitz. // Un de Putzbüdel war nich kahm - // Punkt Siebenuhr, gink ick nan Barbier, // Van da nah Dahlen tum Plesier. // Un Meÿ van Pfeil Zigarren metnahm. /// Ick dacht kömmt woll Gelegenheit, // To Fott togahn, ist etwas weit, // Un war den Morgen allrecht hent! // Twe Röcke hark up de Reise an, // Hinnerher kam kenner met Gespann. // Wat meÿ begegt; wischt sick den // Schweet. // Weilt Marchtdag was föhrt vähl tod // Stadt. // Weck Fröstükcten; eten sick erst satt. // In Stadt hems immer vähl to lopen. // De Oßen, un de Kohbuhr föhrten // Nich up Saßen, wenn Sehs anstöhrten, // Du Fuhrlüg drog de meisten Gopen.".
Blatt 1 - Seite 2: "Vor Dahlen begegte meÿ en Mann! // Der kennte meÿ; redt uns nich an, // Na war ock meÿ bekannt vorkahmen. // Vortellt un anbracht har Het grot, // Dat ick nad Kindöp ging to Fot. - // Peters von Landsberg wart met Namen. /// Dat Dörb ging ick dune ganz entlang // Un paarmal Hund, van Hof woll sprang, // Beÿ Vinzelbeogen wolk anrieken, // Doch as uk hier deh [fragen an] Herrn, // De Deern deh sick beinah vorfehrn, // Un sagt Krog is up enner Sieten. /// Non Krog dorften ick nich van jahn, // De Post bluf hier nich stille stahn, // Un deh meÿ dann woll entwischen. // Weck klein Kinner schmet ick watt ut Thut! // En schmuck Frau, kuck ut Fenster ruth, // Vor Nethen wark vorbeÿ, Inzwischen.".
Blatt 2 - Seite 3: "Deh Weg, dat ging in krütz un quer, // An Presterplänen hem un her, // Davan is awer vählt Vorpacht. // Beinah sieht mant vor Unland an, // Tum Pachten will hier kenner rann, // deh Tügup Weide ging man rechtsacht. /// Stehmann kam den daher to jagen. // Sin Dochterkind up Gallawagen. // Un [Hand in] Hand klein Sunnenknicker // Den

Prester will He tod Döp [...], // Der lött doch darup ankahmen. // Deh kleine Dochter let ganz schnicker. /// Met Uns Fuhrwerk deht grad nich schaßen. // Stehmann deh sick tosamme vaßen. // Un föhrt vort Schmede all vorut. // Dat Döpen ging dun rasch un tort, // Stehmann fördert Prester weidder fort. // Dat Sterben nad Eten war nicht gut.". Sowie Ergänzung am unteren Blattrand: "Darüber ein Gedickt an Zabel und Gäste. // Nachricht des Ackermann Steinmann Schernebeck".
Blatt 2 - Seite 4: "Der Fuhrmann kam noch nicht gefahren // Putzt Pferd, und sich noch in den Haaren, // Bäcker Gottfried; Schmidt freut sich sehr. // Er spricht; Ich, und Frau, kranck gewesen, Beÿd Jungs Saldot dat hatt sin Wesen, // Met Peert, un Koh; verunglück mehr. /// Bei [Fruthföhrn] ging de Brune lahm, // Hier up Damm, is erst neit [beschan], // Meÿ war dat Fuhrwerk, doch man Pober, // Nah Leviten will ick rankieken. // Da geiht doch rut, nan Middagsieten. // Begegsten uns mit Frau und Kober. /// Dre Lüg, der Höwgt, kam van dehn Weih, // Mutter Kockt Beern, sach non Kinner bied // Se meinten; schad dets hem kehn Tied. // Dun kam Paul Bäcker Schmedt to föhren. // Frau un Otto, war sick woll töhren. // Met Wagen nah Schernbeck ist doch wint.".
Blatt 3 - Seite 5: "De Windmöll kreg ick grad in Ogen, // Denn naher geiht met groten bogen, // De war int vulle Tüg anspannt, // Ick dacht, Se ward sick bitchen Regen. // Deh sick doch ock gar nich bewegen. // But ick meÿ davan har afwandt. /// Nuh ging de Weg nah Gohre rüm, // Deh Sachschen mockt une grote krüm, // Luzerne war hier wähl anbaut, // Doch vordrögt, war sick stellenwies, // Begegt meÿ Buhr, un alles Gries. // Met Wagen; harn sick weck afhaut. /// As ick so hinner Gohr weg ging, / Dacht ick; wat war doch Lippert flinck, // Wie he vor etlich dreißig Jahr. // Uns deh de grot Pappeln afköpen, // Un as He deh Fuhrlüg söcken. // Kofft ick von All Weiten gegen baar.".
Blatt 3 - Seite 6: "Den Dag, as acht Buhr Weiten brachten, // Sie dehn tivinischen Neijjahr und Fastnachten. // Un En deh Brett, Lendern, Säck, Laden, // Schneegestöber waren ganzen Dag, // Un as son Pappeln up Wagens lag, // Güllpennig dehn Schwarsten laden /// Son Gedancken ging meÿ dorch Sinn, // Half war ick bald nah Bockholt hin, // Da seten tweg in Schaßegraben. // Goten Morgen seg ick, schmeckt denn all, // Wenn deh Peer, da warn hören Knall // Wo warns met Plof un Egten draben. /// Deh Burnstund met enmal hoch, // Sick etwas nah meÿ räber lag, // Nu segt; Peer stahn bei Fröhstuck gern, // Denn halweg kams uptind woll rann, // Det Plög geiht all Dag, met twe Spann // De Acker mütt doch all Schwart wern.".
Blatt 4 - Seite 7: "Ick kennt Em glick, wert war ut Gohr! // Knut hew icks jo, dat ganze Kohr! // He keck met Sähn, as wie vordutzt, // Den Buddel hehle in deh Hand, // Dat brengt so etwas met, sin Stand, // Prost reb ick, is wol bald utnutzt. /// Den letzten Schluck hehle meÿ hen. // Met Fröhstück sind weÿgrad to Enn. // Un willn uns frische Piep instoppen. // Ich sag, deh Acker is nicht schlecht. // Is denn dat Steefsahn, oder Knecht, // Meist dachte woll, will meÿ dehn foppen. /// Wo ist met bitchen Cigarren führ, // Dat hem weÿ jo de Maße hier, // Gaff meÿ vorn Buddel, de Tunnerbuß. // He kek meÿ an, deh sick besinnen. // Un dacht; da kann ick nich dorchsinnen. // Da kahm ick dorch nicht recht to Schluß.".
Blatt 4 - Seite 8: "Ick deh em hock vähles sekken, // Dehn drüttüg Jahr troücke recken // As Güldenpfennig Wirth war west. // De Prester heet damals woll [Glück] // Met Reinicken wart schlimmes Ding? // In Schwarzloß war Schlüter ock min best. /// Der Steefsahn is in Krieg Dot schaten. // Nichtsch hette von sick hören laten. // Ick hew min Hof all übergeben? // Min Brodersahn is hier beit Spann, // Sin Vader kam vor meÿ hier an! // Recht

lang deh de grad nicht Leben. /// Knut hew ick, de buit Attollrin stahn, // Sin älst Broder dehn neuern Math wegjahn // Dehn jüngst ward hier de dritte Mann. // De erst war kräftig rasch un jung. // De twet war schlank, nich recht gesund. // Lück, in Bochholt warn Veddermann.".
Blatt 5 - Seite 9: "Weil ick weußt, woll etwas vähl, // Ofenbarte meÿ, watt har up Seel. // Vorunglckt bink met einzig Dochter. // Ton Brühm; har Se Möllergesellen, // Doch ahne Möll deiht nicht watt gellen. // Ick hart jo lewer hat, met Kosster! /// Weÿ wolln är beid Wirthschaft köpen. // Ne dehn all etwas nahrüm Söcken, // doch is noch alles Dühr in Walt. // He is en Linning, un ut Dahlen, // Van Huß hette nich vähl to hahlen, // Min Dochter kriegt, dat meiste Geld! /// He segt; duh Mann hört woll nah Vaethen, // Wo könnes süß doch alles weten. // Ick hew Se früher doch all sehn; // Sall denn deh Reiß noch wiet henjahn. // ick seh; wegen Post blinck hier stahn. // Un will noch wiet, toh Kindöp gehen.".
Blatt 5 - Seite 10: "Deh Posteljohn kam an to jagen, // Veer segte; sitt in Kutschwagen. // Kamms man vorerst; beÿ meÿ up Buck. // In Bockholt warn tweg utstigen, // Denn könns jo Ens in Postkutsch kriegen. // Da gift nich, as hier, groten Ruck. /// Minn Frau har sick Inschrieben laten, // Meÿ krug He hinner Gohr to faten. // Fohrt beÿd to samm, nach Lüderitz // Dicht vorn Dörb stug weÿdun runner. // Det hett sehr oft; sie bitchen Wunner. // Vor buck föhrn, Dring nich gern up Spitz. /// Vor Petrie mußte weÿ dorchjahn. // Up Weg stund unser enzig Sahn. // Is bein Amtmann Schiele in Luhr. // Der hett dat Borstels Gut in Pacht. // Amtmann Meißner hart ock lang hat, // War dahmals doch bekannt recht sehr.".
Blatt 6 - Seite 11: "Nach Schwarzloß warn weÿ ock bald rann, // De Guts Peer ging all int Plogspann, // Un Paul schmedt woll räber föhren. // Bein Paster Willing ging ick vor; // Up Zabeln Schernbeck war He storr // Hüüt wollt em in Wirthschaft stören. /// Afsegt; Paster nichhalen laten, // Klein Einladung zu Kuchen, Braten. // Düt ging En äbert Obsevanz. // Die Trau und Tauf ist nebensach. // Bismarck konnt bleiben in sein Fach, // Die Hauptsach ist der große Tanz. /// Ick seg, lats henföhren Uns vor Lohn. // Ahn Paster is ock Schimp un Hohn. // He war op siennen Kop bestahn. // De Knecht ist noch nich her von Plögen, // Un Gram deicht hüte vähln drögen, // To Foth kun He nicht räber jahn.".
Blatt 6 - Seite 12: "Meine Familie! Ist sehr groß. // Man spricht; ich brauche nehmen bloß, // Doch kostet alles jetzt sehr viel, // Mäher und Dröscher sind sehr theuer, // Knap sind Knecht, Magd, und auch Heuer, // Das gehet alles übers Ziel. /// Mein Onkel war in Wolmirstedt, // Sprach in Kreisgericht; lang das Recht, // Als Student that, ich Ihn besuchen // Die Woch in Steglitz; bey die Bauer, // Geprüft zum Lehrer, ein Steinhauer, // Mit der Gemein ließ ich ihn buchen. /// Noch manches Andre that er sprechen, // Doch mußt ich mit Eik aufbrechen, // Um auch beim Herrn Amtmann zu gehen, // Erwartet ward ich wohl von Allen, // Beim Frühstück that die Glocke schallen // Und that in Gedanken; aufstehen.".

Grunddaten

Material/Technik:	Papier, Tinte / Handschrift, Bindung
Maße:	L: 22 cm x B: 17,5 cm

Ereignisse

Verfasst	wann	1875
	wer	
	wo	
Wurde erwähnt	wann	
	wer	Otto von Bismarck (1815-1898)
	wo	
[Geographischer Bezug]	wann	
	wer	
	wo	Wolmirstedt

Schlagworte

- Erzählung
- Gedicht
- Handschrift (Manuskript)
- Krieg